



華夏中文學校

Huaxia Chinese School

• New Jersey • New York • Pennsylvania • Connecticut •

第19期

2018年1月26日

華夏中文學校網站: <http://www.hxcs.org/>

華夏園地

華夏中文學校刊物《華夏園地》投稿: hxyonline@yahoo.com

華夏中文學校刊物《小語世界》投稿: Huaxia_XYSJ@yahoo.com

稿件提供: 華夏東部分校

小語世界

中秋節

■AP班劉語馨

指導老師: 龔澤和

中國是一個歷史很悠久的國家,文化也很豐富多彩。它有很多傳統節日,比如說春節,端午節,元宵節,清明節,重陽節。在中國的節日當中,我最喜歡的應該是中秋節。

中秋節,也叫團圓節,是農曆八月十五號。中秋節晚上的月亮又圓又亮,所以古代的人把這一天稱為“團圓節”。中秋節和其他傳統節日都有很長的历史。自古以來,人們就有在中秋時節舉行賞月來慶祝秋天豐收的傳統活動。這種賞月的活動一直流傳下來,現在和春節一樣,成為中國的主要節日之一。

中秋節也有很多跟它有關的古代傳說,其中最著名的有關月亮的神話如嫦娥奔月,玉兔搗藥,吳剛伐桂樹,唐王游月宮等。我記得最深刻的就是嫦娥奔月的故事,我小的時候媽媽就給我講了許多遍。嫦娥是后羿的妻子,后羿射下了天上九個太陽以後,王母娘娘賞他了一包長生不老藥。有一天,后羿不在家,嫦娥不小心吃了這包藥,就飛到了月亮上的廣寒宮里,成了神仙。她跟玉兔一起生活在月亮上。

每年中秋節的晚上,我們都會舉行一些慶祝活動,我們把周圍的鄰居朋友請來跟我們一起慶祝。我們把一個大桌子搬到車庫外面,在上面擺上月餅,水果,其他點心糖果。月餅是最常見的中秋節的食物。為什麼要在中秋這天吃月餅呢?那是因為圓圓的月餅就像天上的月亮,反映了人們希望一家人團圓的美好願望。所以中國的中秋節就有点像美國的感恩節。我和媽媽最愛吃月餅了,月餅有很多種,像豆沙餡的,棗泥餡的,還有我很喜歡的鮮肉餡的。最常見的是雙黃蓮蓉月餅,這種我也愛吃。

今年的中秋節,來了很多小朋友,我們一邊吃月餅一邊喝飲料玩遊戲,一賞賞月。那天晚上的月亮又大又圓又亮,真漂亮啊!爸爸把望遠鏡拿出來了,我們都可以看見月亮上的環形山,我似乎也看見了美麗的嫦娥和可愛的小玉兔也在上面呢。

中秋節的晚上我們會給在中國的姥爺打視頻電話,祝他們身體好,向他們問好,也祝他們身體健康,萬事如意。

中秋節是一個大人和小朋友都喜歡的節日,也代表了中國傳統文化的延續。

廣州夏令營

■AP班朱浦中

指導老師: 龔澤和

去年夏天我媽媽帶著弟弟送我去中國參加了廣州夏令營尋根之旅。我們乘坐了南方航空從紐約肯尼迪機場直飛廣州。十五個小時後我們到達了廣州機場,夏令營已經有工作人員在機場等待,並且把我送到夏令營的營地。然後就展開了我為期兩個星期的夏令營的生活。去夏令營之前我沒想那麼多,所以我沒有想像過夏令營會是什麼樣子。但是到了以後我吃了一驚,因為我沒想到夏令營的營地會這麼破舊。到了後我找到了我的房間和我的室友。過了一會兒老師叫我們跟著他們去自助餐館去吃晚餐。晚餐真豐富啊!有很多我從來沒見過的中國菜。晚餐後,由於我坐飛機後的時差還沒有適應過來,我跟著室友回到房間就早早休息了,因為明天就是第一堂課。

接下去的兩個星期,夏令營教了我們很多中國文化。例如武術,冥想(打坐),茶藝,國畫,香道,和書法。我們也坐巴士去廣州和佛山市區去遊覽。我們本來還要學一種中國的樂器叫陶笛,但那一天臨時有好幾位警察來到夏令營教我們怎麼保護自己。他們也教了我們怎麼用槍。

我最喜歡的经验是用那些假枪玩游戏。我知道警察和假枪不算是中国文化所以我必须讲我其他喜欢的东西。我们这个夏令营是“中国禅武”主题夏令营,所以

我们每天要花很多时间学习中国武术。我想我也挺喜欢我们学习的武术。我们学的是禅武的武术。我们学了两种,一种叫禅武十八式,另外一种叫禅武五步拳。我以前从来没有真正接触过中国武术,只是在电影里面看到过,所以有机会真实地学习中国武术,令我感到有特别的兴趣。虽然广州夏天的天气非常闷热,还常常下雨,我和其他美国去的学员们都不怕辛苦,克服了种种困难,完成了两个星期的武术夏令营。

去年的广州禅武夏令营把我带到了中国文化的世界,大大增长了我的眼界,让我第一次对中国文化有了具体的了解和体验。我很荣幸能有这样一个机会,希望下次能再有机会去中国参加其他主题的文化夏令营。

南翔小笼包

■AP班孙晓婧

指導老師: 龔澤和

我爸爸妈妈出生在上海。我从小就听说上海的南翔小笼包子非常有名。我一直想亲口尝一尝。去年夏天,我的愿望终于实现了。

爸爸妈妈带着我和哥哥去上海看望外公和外婆。外公和外婆知道我非想要尝尝小笼包子。所以,外公和外婆带我去城隍庙。

在城隍庙,游客可以祈祷,看民间表演,参与斗鸡,和书法。这个地方也有礼品店。城隍庙最有名的东西是当地小吃。那里有非常多的餐厅。最有名的餐厅是绿波浪,南翔小笼……

外公和外婆带我去了一个专门吃小笼包子的餐厅。一位服务员热情地欢迎我们。她带我们到一个桌子,“你们要点什么?”“我们想要三笼小笼包,”外婆跟服务员说。

“好,请等一下,”服务员说。过了几分钟,我们的小笼包子来了。九个小笼包子在蒸笼里面,放在绿叶菜上。“它们看上去像小面包,白白的,胖胖的。”我跟外公和外婆说。我刚想用筷子夹起来一个小笼包子,但是外婆马上叫我停下。

外公和外婆开始教我怎么吃小笼包。“先用筷子把它夹起来。在小笼包的上面咬一口,慢慢地把里面的汤喝掉。”

按照外公外婆教我的办法,我吃了一个小笼包子。啊,好吃极了!包子里的汤非常鲜美,皮薄肉多。太好吃了,我一口气吃了两笼。我一直吃到肚子发胀了。

上海好玩极了。我以后每年都要来。

上海游

■AP班孙晓洋

指導老師: 龔澤和

今年年初我有幸回上海,参加我表姐的婚礼。这是我第一次去上海。上海是一个非常美丽繁华的国际化现代大都市,也是世界上人口最多的城市之一。

我们住在半岛饭店。半岛饭店座落在外滩,黄浦江边上。从我们住的房间往外看,可以看到黄浦江上船来船往,马路上车水马龙,非常热闹。外滩边上各色的高楼大厦,高耸入云。黄浦江对岸的上海电视塔-“东方明珠”和金茂大厦格外雄伟壮观。

上海也是一个旅游和商业中心。像纽约一样,马路上可以看到世界各地的游客。街道上开着各种各样的商店和各地的小吃。公共交通非常方便,先进的地铁四通八达。爸爸妈妈告诉我,解放前,上海是十里洋场,西方冒险家的乐园。中国人生活在最低层。公园门口挂着“华人与

狗不得入内”。现在,中国变得越来越强大了。发展速度之快,连爸爸妈妈都认不出来了。

表姐的婚礼非常隆重和热闹。参加完婚礼后,舅舅带我夜游外滩。外滩的夜景真美啊!霓虹灯映照浦江的两岸,像一幅美丽的山水画,就像人们所说的不夜城。

我们虽然只停留了四天,但是上海给我留下了美好的印象。我非常自豪我是一个中国人。我为中国的强大感到无比的骄傲。我希望长大以后能回到中国工作。

甲骨文

■AP班王韩妮

指導老師: 龔澤和

中国有五千多年的历史,它长久的文化中包括了汉字的发展。目前为止最早的汉字就是在商朝晚期出现的甲骨文。确切地说,甲骨文是在河南省安阳市殷墟发现的。到目前为止在殷墟附近已经挖出来十五万多件的甲骨,而甲骨上刻的汉字就叫做甲骨文。这说明那时,甲骨文已经非常常用了。

甲骨上面本来是没有汉字的,因为它们是用来占卜的,所以刻上了文字。甲骨就是龟甲和兽骨,龟甲被称为“卜甲”,兽骨被称为“卜骨”,所以它们两个并在一起叫甲骨。古代的人真的很迷信,他们信神信鬼的,一遇到什么问题就要卜问。什么治病,生孩子,打仗,打野兽,天气,都是人们要卜问的。王室常常把占卜所知道的事情契刻在甲骨(兽骨和龟甲)上。

甲骨文在商朝时期,大概8600-7800年就开始使用了。汉朝的刘熙在《释名·释书契》里说:“契刻也,刻识其数也。”这句话的意思就是契就是刻,所以契刻的目的就是要记录数据。甲骨文记录了殷墟的发展状况,让人们更加了解当时的经济和生活情况。除此之外,商朝的甲骨文还用于天象的记录。

中国国家博物馆是中国收藏甲骨最多的地方,有35000多片。我虽然没有去过那里,但是我过去安阳的中国文字博物馆,那里有各种各样的汉字。我看到那了很多很早以前的汉字,觉得他们跟我们现在用的汉字有很大的区别。我都认不出来了。虽然商朝以后人们用甲骨文的次数越来越少了,但是甲骨文让我们对中国文化和汉字的起源有了更深入的理解。以后,我们或许还会发现比甲骨文还要早的文字呢!

紫禁城

■AP班任雪葵

指導老師: 龔澤和

故宫,又称紫禁城,是明、清两代的皇宫,也是世界上现存规模最大、保存最为完整的古建筑之一。它见证了了中国的近五百年的历史,同时也承载了中国最后两个朝代的风云变幻,而明清王庭的百年辉煌也渐渐成为史书上的寥寥几笔,永远被埋藏于时代的步伐下。

北京故宫始建于明成祖永乐四年以南京故宫为蓝本而建,直到永乐十八年建成。故宫南北长九百六十一米,东西宽七百五十三米,四面围有高十米的城墙,建筑面积约十五万平方米。同时,城外还有一条宽五十二米的护城河。它主要分为为外朝和内廷两个部分。外朝作为皇帝的朝政所由太和殿,中和殿,保和殿构成,统称为三大殿。内廷由乾清宫,交泰殿,坤宁宫为中,统称为后三宫。后三宫是皇帝和皇后的行宫用来处理日常政务,居住和游玩。

去年夏天,我回北京时,去了故宫。当我踏进故宫时,内心联想到的只有宏伟和壮观。在那一瞬间,置身在这浩荡宏大的场景中,我突然感觉到自己非常渺小。眼前的宫殿里有着数千间房屋。它们都是木结构,琉璃瓦顶,青白石底座,也带有金碧辉煌的彩画,十分养眼。我围着各个宫殿和附近的中山公园逛了一天仍是意犹未尽。希望以后有

2018年華夏中文學校演講大賽圓滿落幕

新年伊始,美東迎來了史上最強的寒流侵襲。在刺骨的寒風中,華夏中文學校演講比賽中區賽場和南區賽場於1月7日分別在李文斯頓分校和南部分校拉開了序幕。來自大費城,櫻桃山,普蘭斯堡,南部,東部,中部,奔騰,橋水,愛迪生,北部,李文斯頓,密爾本,伯克利等十三所分校的121名選手參加了比賽。隨後,1月21日,北部賽區的博根,大紐約,紐約中心,康州,長島,哈德遜等六所分校的52名小選手們也參加了在紐約中心分校舉行的演講比賽。

華夏演講比賽面向1-3年級學生,鼓勵學生將他們的所見、所聞用語言表達出來。評分根據選手的語言表達、表情儀態、語法發音、主題內容和整體印象等五方面進行評判。為了使比賽更加規範、公正、標準,組委會除了細化了評分標準,還在賽前對裁判進行統一培訓,並簽訂裁判承諾書。很多分校的老師和家長花了大量的時間和精力輔導選手,賽場上小選手的演講精彩紛呈,包括故事、笑話、繞口令、詩歌等各種形式。學生們的演講儀態大

方,字正腔圓,深深感染了在場的評委和家長。他們精彩表演是對老師們家長們辛勤勞動的最好的回報,他們聲情并茂,繪聲繪色的出色表演同時也贏得了老師和家長們的陣陣掌聲。經過激烈角逐,分獲一等獎的選手是一年級:王耀林(李文斯頓)陳海娜(李文斯頓)陶宇陽(東部)鄭樂一(中部)張肖悅(博根)李千春(大紐約),二年級:張瀚貝(李文斯頓)李洪馮(李文斯頓)余海倫(普蘭斯堡分校)蔡岩岩(大費城)李思楸(博根)陶樂陶(長島);三年級:沈田敏(李文斯頓)吳一瀚(奔騰)宋彥霏(普蘭斯堡分校)劉宸辰(普蘭斯堡分校)李安澤(博根)沈媽然(大紐約)。通過比賽同學們既練習了中文,也找到了展現自我、提高演講技巧的機會。

特別感激冒著嚴寒遠道而來的選手和他們的家長,感謝各賽場承擔裁判的老師們,感謝承辦學校的周密細緻的準備工作,感謝組委會的全體成員:汪杰、朱恩琳、吳嘉俊、叶晶、俞強、鍾晨音、游牧、李曉京、許紫薇、叶森、李盛京、王宏。



機會可以再回去看一看。

北京故宮在1987年被列入世界文化遺產。根據遺留的明清檔案,清宮典籍,以及宮殿的設計、藏品和文物,後人們便可以了解到整個明朝和清朝的歷史文化。故宮是中國封建社會後期,明、清兩朝的皇宮。這意味著它作為歷史的縮影見證了兩個朝代之間的演變和進化,也正是因為它的存在才驗證了如今的中華人民共和國的來之不易。從一九一二年溥儀下詔正式退位,證實了清朝的滅亡,到軍閥割據的時期,再到內戰,二戰和之後的大改革一步步走到了如今的世界強國之一,故宮其實只代表了中國五千年歷史中的一小部分,而這僅僅的一小部分,試問又是有多少人的努力和鮮血建立而成的?

萬聖節

■五年級八歲徐子鑫

指導老師: 常榮

萬聖節到了,今年我打扮成一位戰士,穿著迷彩服,戴著迷彩帽,手裡拿了一杆槍,可神氣了。五點左右,我和朋友Manoj去Lark Drive和Windsong Circle耍糖,一路上碰到很多小朋友,有的還是我同學呢。他們穿的衣服都不一樣,有蜘蛛俠,有公主裙,有鬼服。。。大家有說有笑,又打又鬧,可開心了。沿途我們還看見很多南瓜、骷髏等裝飾物擺放門外面。那些裝飾物不太恐怖,但很景,特有節日的气氛。

八點左右我們要回家了,相互說了再見,然後Manoj離開了我。我回到家了,開了門,打開燈,然後把糖倒在地上。我拿了糖,就吃上了。我吃的東西從KitKat到Cape Cod Chips,什麼都有。今年的萬聖節特別好玩兒,我期待明年也要這樣。

萬聖節

■五年級鄭佳怡

指導老師: 常榮

放學回家了,我很激動,因為今天是萬聖節!今年我跟Isaac,妹妹,Zi Yuan,和弟弟出去耍糖。

萬聖節

■五年級陳燦然

指導老師: 常榮

每一年,我都迫不及待的等著萬聖節到來。這一年的萬聖節很特別,因為我出去耍糖的時候,太陽還沒下山呢。我扮成了蝙蝠俠,我的好朋友扮成一個僵尸獵人。一路走去,看到有的人家把蜘蛛絲放在灌木叢,有的把蜘蛛網繞在樹上,還有的把吓人的僵尸放在門口。我覺的這會是一個來勁的萬聖節。

嗖!風囂叫著吹向我走到下一個家。叮咚!我和我的朋友等著,聽到了腳步聲向門口走來。門一開,我們大喊“Trick or treat!”拿到糖我們說謝謝後就趕緊跑去下一家。大部分的時間是像這樣的。有的家給我們很多糖,有的家根本就沒有糖。我看到幾個學校的同學,有的扮巫婆,有的扮鬼,有的扮公主,還有很多別的服裝。

回到家,我把我自己的糖都倒到地毯上。一個一個的欣賞。我向窗外望去,太陽還未完全下山,外面還有很多孩子在耍糖呢。每次有人按了門鈴,我趕快拿糖給他們。

總的來說,我過了一個奇妙的萬聖節。